

# Konservy pro turisty

doporučí

— J. V. VONDRAČEK, —

Praha I., Perlová ulice č. 10.

Račte žádat obšírný cenník. — Zásylky na dobírku.

**PETR SVOBODA,**

ryjec, ozdobník a emailleur v Praze, Bartolomějská ul. č. 309-I.

dodavatel klubu českých turistů a české ústřední jednoty velocipedistů v Praze, jakož i mnohých klubů v Čechách, na Moravě a ve Slezsku. Zhótovuje odznaky turistické, cyklistické a sokolské v emaliu bud' dle návrhů vlastních aneb jemně podaných vкусně a v cenách nejlevnějších.

**Kavárna Eisenkoll**

Žitná ulice čís. 1. U KARLA IV. Žitná ulice čís. 1.

— Středisko sportsmanů. —

Sportovní časopisy. — Plzeňský prazdroj.

## Humpolecké lodny



na obleky turistické a lovecké, jakož i jemné módní látky anglické a brněnské doporučuje v největším výběru a levných cenách při dobré jakosti obchodní dům

**J. Novák,**

Praha, Vodičkova ulice, jedině „u Štajgrů“,  
Kolín, Rubešova ulice.

— Vzorky na požádání franko. —

## Fotografické přístroje

všech druhů a velikostí,

skioptikony, stereoskopická kukátka  
a veškeré potřeby za nejlevnější ceny

u výrobce **J. VOJTY**, Smíchov 455.

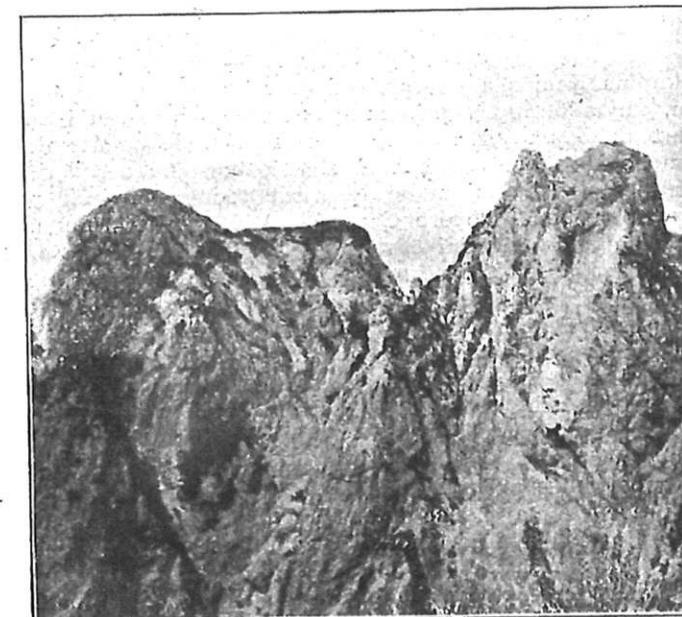
Filialka: Ferdinandova třída č. 6., proti české spořitelně.



# ALPSKÝ VĚSTNÍK

Orgán českého odboru slovenského  
alpského družstva.

Č. 5. \* ÚNOR 1904. \* R. VI.



Severní věže Flünfšpice.

Dle fotografie Dra. Vl. Růžičky.

## Skupina Kaninská.

Monografický náčrt, jejž napsal Dr. Vladislav Růžička.  
(Pokrač.)

Ale snad je lépe, že kraje tyto jsou dosud tak málo frekventovány cestujícím davem. Zdaž neotevřely by se jím také brány vlivům a proudu mědci? Zdaž nezněl by nám tam, kde vítá nás nyní měkká slovinčina, vstříc drsný cizí zvuk? Zdaž konečně je také slovinský lid tam dosti silný a probudilý, aby nevzal takovým cizineckým vpádem porušení a zkázu? Ovšem se věci nevyvíjejí tak rychle a prorokování se obyčejně nevypláší. Našim přáním ovšem jest, aby zpřístupnění této oblasti nevzala za své také ona pánská kmenové příbuznosti, která nás vedle půvabů přírodních poutá a táhne k témuž dosud téměř zapomenutým krajům.

Neboť skupina Kaninská jest vzdor tomu, že na jedné její straně němčina, na druhé italština úředními jsou jazyky, přece jen slovinskou. Pouze na severu nejsou údolí její osazena Slovinci. Údolí Raccolanské jest vlašské, Rabl německý. Ale také zde druhdy asi sídleli Slovinci, neboť jest tu zachováno dosti slovinských jmen a názvů místních. Poměry národnostní jsou zde tedy poněkud analogické těm, jež vládnou ve skupině Višské. Také zde sídlí tři národnosti. Kdežto však ve Višské o největší díly dělí se Němci s Italy a nejmenší připadá Slovincům, ve skupině Kaninské naopak daleko převahu mají Slované (přes 6000 duši), menší část připadá Italům (3500), nepatrný zlomek pak Němcům (600).

\* \* \*

Že skupina Kaninská poskytuje dosti příležitosti ku práci alpským družtvům, zbytečně bych připomíval. Upravených cest i pouze značených jest málo, ba ani chat není dostatek, leda na území italském. Tu je vedle chaty Nevejské S. A. F. slušně ohostěné a soukromého Ricovera Maraini několik minut od Nevejské vzdáleného ještě primitivní, ale výborně položené Ricovero Canin S. A. F. na severním úbočí Kaninském, mimo to v západní části hlavního hřebene poblíže sedla La Buja vojenské zavetiště Ricovero »Regina Margherita«, ovšem jen podmínečně přístupné. Naproti tomu na území rakouském je pouze chata přímořského (dříve gorického) odboru D. Ö. A. V. na jižním úbočí, sice slušně stavěná a proviantem opatřená, ale přece vlnká a — což je hlavní, nedosti výhodně situovaná. Celá východní polovina plateau Kaninského pak postrádá jakéhokoliv opatření, které by výstupy usnadňovalo. Zde bylo by postavení ochranné chýže velmi žádoucí. Kanin zasluhoval by zajisté pro svůj zvláštní orografický charakter toho, aby nezůstal nepovšimnut naším družtvem, zejména když německé a italské již dávno práce v něm se uchopilo. Celý jižní bok skupiny je ovládán slovinským Bovcem a přece není na něm ani jediné slovinské cesty, ani jediné slovinské chaty. Nestál by Kanin za to, aby v Bovci utvořil se odbor S. P. D., který by si jeho horstvo za pracovní oblast vyvolil? Či neměl vlastně takový odbor již dávno zde být? Dávám na uváženou otázky tyto rozhodujícím činitelům v Bovci. Sočskou podružnice zajisté nemůže stačiti na ohromnou oblast jižní Triglavské, jižní Man-

gartské, celé Kaninské skupiny i souhoří Matajurského. Utvoření nového odboru v Bovci pro Kanin značilo by praktické rozdělení práce, úlevu pro Sočskou podružnici a přineslo by Bovci jistě jen prospěch.

\* \* \*

Právě tak málo jako navštěvována, jest skupina Kaninská i literárně zpracována. Největší péče byla věnována národopisu a jazykozpytu, ale také vlastně jen pokud jde o Slovany rezjanské. V té příčině ani naše literatura pozadu nezůstala. Již Dobrovský\*) a Šafařík\*\*) psali o Rezjanech, v novější době hlavně Adolf Černý\*\*\*) styky s nimi udržuje. Největší zásluhy o probádání Rezje v uvedeném směru získal si však prof. Baudoin de Courtenay.†) Šulcová-Adajevská††) budoucnosti zachovala řadu písni a tanců rezjanských. Z literatury slovinské uvádí: Kočiančiče (Cvetnik, 1867) a Rutara (Ljubljanski Zvon, 1890). Z Rusů hlavně Sreznévskij bud' citován. Bohužel jsem příliš málo obeznámen s vědami uvedenými, než abych se mohl odvážiti načrtnouti zde výsledky jimi dosud dobyté. Snad vitané pero odborného znalce seznámí nás s nimi i v našem »Alpském Věstníku«.

Jinak bylo psáno o skupině Kaninské velmi málo. Z naší turistické literatury uvádí články prof. Chodounského: Prestreljenik (A. V. I.), Menelik (A. V. IV.), dra. B. Franty, Kanin (A. V. VI.), red. J. Kuffnera feuilleton, líčící přechod z Bovce do Rezje (Nár. Listy 1901) a naposled Dvorského: Z Bovce do Rezje (A. V. VI.). Než také cízi literatury mají jen málo zpráv o Kaninu. Nehledě k několika článkům samostatným,†††) dlužno uvést tyto větší publikace:

Gustav Jaeger, Touristenführer im Kanthal, Wien, 1873.

Herm. Findenig, Aus den Raibler Bergen, Ztschft. D. Ö. A. V. 1879.

G. Marinelli, Guida del Canal del Ferro, Udine, 1894.

Nejméně významná je Findenigova; líčí pouze výstup na Kanin vrch od Neveje. Práce Jaegerova obsahuje mnoho dobrých podrobností, uvádí vše, co té doby o Kaninu bylo známo a vyznačuje se všemi přednostmi tohoto zneuznávaného průkopníka alpismu v západních alpách Julských, zejména přihlížením k správné nomenklaturě. Kniha Marinelliho ovšem také stojí plně na výši doby, obsahujíc veliký materiál ze všech oborů zeměvědy a jest vlastně jediným systematickým zpracováním italské části Kaninu. Marinelli také jediný zabýval se

\*) Slavín 1834.

\*\*) Dennica 1842 a Slovanské starožitnosti.

\*\*\*) Viz »Slovanský přehled«,

†) Celá řada prací, viz ku př. Slavjanskij Sbornik III. 1877, Opit fonetický Rezjanských gavorov 1875. — Materialie k jihoslov. dialektol. a etnografii, vyd. carskou akad. v Petrohradě 1891 atd.

††) Carská akad. v Petrohradě 1891.

†††) Z těchto uvádí Pražana Dra. Hechta: Aus der Caningruppe. Ztschft D. Ö. A. V. 1883. C. A. Wurm: Aus den Raibler Bergen: Monte Canin. Jahrb. d. Steirisch. Gebirgsvereins. IV. 1876. Czörnig: Ueb. d. Prestreljenik. Ztschft D. Ö. A. V. I. a z nejnovějších E. Lucerna: Prestreljenik, Oesterri. Alpenzeitung. 1901. No. 561.

orografií a topografií horstva Kaninského. Vztahuje se ovšem pouze na okrsek k Itálii příslušný.

Geologií Kaninu zabývají se práce:

Taramelli, Spiegaz. della carta geol. del Friuli, Pavia, 1881, a Dr. O. Laxa, O původu alp Julských (A. V. V.).

V přítomných rádkách podávám poprvé popis celého okrsku skupiny Kaninské a prosím čtenáře, aby mi neodnímal své pozornosti ani při následujících, snad méně zajímavých odstavcích.

### Orometrie a orografie.

Jakkoliv vím, že jen málo čtenářů venuje pozornost této statí, přece jsem se nemohl odhadlati, abych ji vynechal, jednak vzhledem k principům, které jsem si vytknul pro systematické zpracování orografie Julských Alp, jednak pro radost, jakou mi působilo její sepsání. Neboť při něm prožil jsem v duchu opět všechny ony rozkošné chvíle, během kterých poznával jsem horstvo Kaninské. Ku každému výstupu, ku každé touře pojí se ten onen nový poznatek, až souhrn jich umožňuje mi podat čtenáři tuto práci.

Snad nepřečenjuji, pravím-li, že následující rádky umožní — u spojení s připojeným náčtem mapy — poprvé správnější orientaci ve střední a východní části skupiny Kaninské, tedy v části vlastně nejdůležitější pro nás, poněvadž je ovládána Bovcem a nese na svých okrajích nejvyšší vrcholy. Znázornění tohoto oddílu Kaninského jest na speciální mapě generalního štábku (1 : 75.000) kol. IX. z. 20 téměř veskrze nesprávné. Nejen že, jak později dovodom, nomenklatura její neodpovídá nikterak jménům lidem užívaným, ale i průběhem hřebenů nesprávně jest zakreslen a jednotlivé body zcela chyběně situovány. Průběhem svých vývodů budu mít dosti příležitosti ku kritice této mapy, která byla dosud jedinou pomůckou zeměpisce i alpisty v těchto krajích. Jak dalece vady její při nové reambulaci p. setníkem Krátkým v posledních létech podniknuté byly opraveny, není mi známo; nový tento material nebyl dosud publikován, čehož v zájmu zeměvědy dlužno skutečně litovati. Vojenská mapa italská (1 : 50.000) i mapa Marinelliho (1 : 100.000) připojená ku »Guida del Canal del Ferro« převzaly jak terrain, tak i názvosloví zmíněných částí z rakouské speciální mapy.

Za to jsou na vlastním území (mapa spec. v měřítku 1 : 75.000 Tav. Pontebba a Udine sahá pouze ke hranicím říšským) veskrze spolehlivější, aspoň co do podání terrainu, byť i v názvosloví tu a tam jevily se odchylky od skutečnosti, tím, že dána přednost názvu italskému. Výborná je mapa v měřítku 1 : 50.000 (Fo. Chiusaforte a Montemaggiore), která se vyznačuje dokonale provedenými isohypsami o aequidistanti 50 m a vzdor četným datům velkou přehledností a snadnou čitelností.

K účelům orometrie kontroloval jsem všechny uvedené mapy, srovnávaje je pečlivě s pomery skutečnými, při čemž paměť podporována velkým počtem fotografických snímků. Údaje hypsometrické podrobeny revisi, nová měření aneroidem a klinometrem získána; kde se

objevily značnější difference, vzaty v počet nejen výsledky vlastní, nýbrž i data map vojenských a četné výškové údaje Marinelliho. Možno tu vysloviti domněnku, že získaná čísla ve své podstatě zůstanou i při dalších kontrolách nezměněna a podají nám správný obraz reliefových poměrů skupiny Kaninské.

### Ohraničení skupiny.

Skupina Kaninská, uložená mezi  $30^{\circ} 52' 40''$ — $31^{\circ} 16' 20''$  v. d. F. a mezi  $46^{\circ} 18'$ — $46^{\circ} 23' 18''$  s. š. jest tekoucími vodami i hlubokými údolími dosti přesně ohraničena. Pouze na jz. nezdá se ohraničení tak výrazným, poněvadž úval Barman potoku a údolí Ovčejské spojeny jsou sedlem (Krnica) 1101 m vysokým. Sedlo to však bylo nutno zvoliti za hranici skupiny Kaninské, jelikož sedlo v Planjech, které by jedině mohlo konkurovat, jest značně vyšší, totiž 1661 m. Hřeben Plaurisu pak, nejbližší Rejanskému směrem na jih, tvoří, nehledě k naprostu odlišnému charakteru jeho, veskrze v sobě uzavřenou massu a údolí, která jej na jihu obklopují (údolí Vensonazza, úd. Mudji), leží průměrně výše, nežli korrespondující hranici údolí hřebenu Rejanského (spodní část Rejije s úvalem Barman potoku, úd. Ovčejské).

Tvar skupiny Kaninské jest ležatý půlměsíc konkavitou na sever, hrotu k v. a z. obrácený.

Hranici údolí skupiny jsou tato:

Na s. údolí Jezerní, k východu spadající, jezerem Rablským zakončené, a  
údolí Raccolana, oddělené od něho sedlem Nevejským, jehož potok — Reklanica — ústí do Felly;  
na sz. část údolí Felly — Canale del Ferro a sice od Chiusaforte až po Rejantu;  
na jz. dolní část údolí Rejije a to od Rejantu ku stoku Barman potoku s Rejanskou vodou; dále  
hluboký úval Barman potoku s pobočnou struhou vedoucí k sedlu Krnica;  
na j. údolí Ovčejské od sedla Krnica ku stoku Ovčejského potoka se Sočou; pak  
údolí Soče samé až ku vtoku Koritnice;  
na v. údolí Koritnice až tam, kde  
na sv. žleb Predelcy ohraničení skupiny Kaninské na sedle Predelském zakončuje.

Vody skupiny Kaninské ubírají se jednak k Felle a Soči, jinak k Zilici.

(Přistě dál.)

\*

### Na kole Alpami.

Píše M.

(Dokončení.)

6. den. Levico — Pergine — Trento — Vezzano — Tione — Pinzolo 84 km.
7. den. Pinzolo — Madonna di Campiglio — Malé — Cles 58 km.

8. den. Cles—Cavareno—Mendola—Bozen 54 km; odtud drahou do Prahy. Poněkud méně známou alpistům bude trať Trento—Vezzano—Tione, ležící stranou od obvyklých tur; mile působí tu střídání se hor-ských skalních scenerií s krajinnými obrázky rázu čistě severoitalského, oživenými bohatou jižní vegetací. Za Pinzolem vstupujeme do oblasti skupin Adamelské a Brentské; skupina posléz uvedená vévodí již po celé cestě od Pinzola zjeví se turistovi v plné nádhře a krásě na pasu nad Madonnou di Campiglio. Madonna di Campiglio nás poněkud sklamala; jest tak obklopena a uzavřena lesy se všech stran, že domníváte se býti spíše v krajině šumavské než v bezprostřední blízkosti ledovců Adamelských. Z další cesty upoutaly nás ohromné strže v hloubi více sto metrů, jimiž rozerváno jest celé plateau v obvodu města Clesu a dále velkolepá vyhlídka otvírající se s pasu Mendolského na údolí Adiže s Bozenem, San Michele, Kaltern ohrazené k východu skupinou Rosengartenskou.

V červenci roku uplynulého počala u mne vlastně nová éra v oboru cyklisticko-turistickém. Nasytiv se totiž již do jisté míry kočováním sportovního, rozhodl jsem se zkusit jednou trvalejší pobyt na jednom a témž místě. Přirozeno, že volba pro tento pokus nemohla stihnouti jiné město než Jezero, kam lákala mne nejen vyhlídka na nádherné partie horské v oblasti ovládané naším čilým alpským odborem, ale i naděje, že v případě sportovní nečinnosti anebo nuceného odpočinku následkem nepřízně nebes nebude mně v milém kruhu české kolonie strádati trapným pocitem nudné osamělosti.

Původně bylo úmyslem našim svěřiti se po celou cestu železnicí, avšak zběžný pohled na mapu poučil nás, že mezi Štýrskem a Korutany je bohužel ještě jeden pas námi dosud nesjetý, t. zv. Turracher Höhe, i proměněn byl ihned systém čistě železniční v obvyklou naší smíšenou soustavu vlakově-cyklistickou.

Ostatně nelitovali jsme nikterak tohoto změněného rozhodnutí, neboť, byť i tato cesta neskytala v celku větších dojmů, než jakých jsme zažili na svých dosavadních partiích, přece umožnila nám poznati několik opravdu kabinetních výtvorů přírody, jež by i střízlivého pozorovatele uvedly v nadšení. Vzpomínám v té příčině krásného údolí Radmerského, do něhož jsme zabloudili na cestě z Hiefbau do Eisenerzu, dále cesty z Turrachské výšiny k Millstättskému jezeru a zejména pak nádherného pohledu otvírajícího se ze sedla na údolí Zilské, Dobrač, Mangart a řetěz Alp Karnských. Pro úplnost podotýkám, že cesta brala se následujícím směrem: Hiefbau—Eisenerz—Vordernberg—Lubno—Sv. Michael, odtud přes Unzmarkt do Turrachu, pak kolem: Turracher Höhe, Ebensee, Döbriach, Milstatt—Spital na Drávě—Paternion—Kreuzen, Noče, Bistrice, Vratce, Trbiž, Bled, Bochyň, Bled, Kráň—Jezero (celkem 398 km).

V Jezeru vrhli jsme se se zuřivostí pravých začátečníků na sport alpský. Seznámilivše se s různými »planinami«, jimiž bezprostřední okolí Jezerska hojně jest obdařeno, a absolvovalvše předběžný kurs stečením Vernikova Grintovce, Velkého Vrhů a Mlynářského sedla, odvážili jsme se také k většímu výstupu a sice na pravý Grintovec a Kočnu. Výlet tento vydařil se za vedení Vavřince Potočnská i Jernej Krče a v milé

společnosti znamenitě; docílený čas shledali odbornici, byť i ne pozoruhodným, tož přece velmi slušným. Šli jsme z české chaty v 5 h. 30 minut ráno; příchod na Mlynářské sedlo v 7 h. 20 m.; na Grintovec v 8 h. 20 m.; odchod s Grintovce v 9 h. 5 minut a příchod na vrchol Kočny přes Jezerní sedlo v 11 h. 45 m.; odtud sestup přes chatu Frischaufovou k Povšnarovi, kam přibyli jsme krátce po 4. hod. Zpáteční cestu z Jezera konali jsme bez zvláštních dojmů po kole až do Glandorfu přes Belu, Železnou Kapli a Celovec.

Přikročím nyní k vyličení druhé cesty do Švýcarska. K upokojení váženého čtenáře, jehož nudu při čtení tohoto slohového cvičení dovedu si živě představiti, podotýkám výslovně, že popis bude zcela stručný a že je také již posledním.

Novou počala býti tura pro nás teprve za Naudersem, kde odbočili jsme od silnice Landecko-Meranské ke hranicím Švýcarským. V Martinsbrucku, celní stanici kantonu Graubündenského, vstoupili jsme do vlastního Dolního Engadinu; silnice vede se údolím Innu stále, místy značně stoupajíc; údolí nezanechalo v nás z počátku zvláštního dojmu; podobáť se na vlas obdobným dolinám Alpským a jenom nádherné hotely a řady protivních mailcoachů a poštovních vozů upomínaly nás, že nalézáme se v eldoradu hotelierů a povožníků. Krásnými opravdu body jsou Schuls a Tarasp, dvě známá lázeňská města a rovněž i Süss, kde jsme první den nocovali (z Landecku 88 km.). Druhý den způsobil nám sedlo Flüela příjemné překvapení; byť bych i čtenáře ušetřil líčením velkolepých, ledovcových panoramat a alpských scenerií třpytem podzemního slunce ozářených, jež nám oslavovaly tlačení kola na sedlo, nemohu přece mlčením pominouti, že jízda dolů byla pravým unikem co do sportovního požitku; odborníku postačí k posouzení situace zajisté sdělení, že se nám na cestě s vrcholem do Davosu podařilo docílit průměrné rychlosti 32 km za hodinu.

Byl bych ovšem ve velkých rozpacích, kdyby mně bylo uloženo, abych krajinu na severním svahu Flüely byť i jen v hrubých obrysech měl popsati. Kulminačním bodem toho dne byl však přece jen Davos sám. Třeba si představiti, že s náruživostí holdujeme zároveň sportu lyžařskému, aby bylo lze pochopití nadšení spojené s posvátnou úctou, s jakou jsme pohlíželi na stránci lázeňské místo obklopující a patrně již přírodou pro provozování všech možných sportů seveřanských uzpůsobené. Jak krásně je tu asi v zimě, kdy svahy oživeny jsou jezdci na lyžích, toboganech, bobsleighách, rennwolfsách, sportovních saních a podobných údolních nástrojích, jež lidská touha po zábavě, zajisté ne bez návodu chirurgů, vymysila.

Vždyť Davos byl i na podzim bez sněhu, tedy bez svého vlastního prostředí, tak velkolepý! Projevše divoce roze Klanou pahorkatinou mezi Davosem a Wiesen a minuvše bezvýznamné celkem lázně Alvarneu dospěli jsme téhož dne na noc do Filisuru na úpatí Albuly (celkem 59 km.). Mohu upřímně říci, že jsem si od Albuly po dojmech zařítil na Flüele nesliboval stupňování požitku; avšak skutečnost přesvědčila nás druhý den o opaku, neboť již za Bergünem odprosili jsme tento rajský kout za všechno zlé mínění, jež jsme o něm ještě před chvílí měli, a prohlásili jednomyslně Albulu za nejkrásnější a nejzajímavější pas, vyjímajíc ovšem

Stilfské sedlo, jemuž přece za všech okolností prvenství před konkurenty ostatními náleží. Zajímavost Albuly, nehledě k sceneriům horským, vrcholícím v Albulahornu, zvyšují též velkolepé stavby nové železnice; celá řada vratných tunelů je tak podivuhodně konstruována, že třeba tomu, kdo ze silnice vývoj trati pozoruje, mnohdy bedlivého pozorování, aby si jasné představil, kterým směrem si dráha cestu labyrinty skalními proklesuje.

Jízda ze sedla do Ponte jest příkrostí svou dosti nebezpečna; pamatuji se dobře, že osy zadních kol následkem silného brzdění zpětným šlapáním se značně rozžavily. Trat Ponte—Bevers—Samaden—Pontresina (z Filisuru 46 km), Celerina, Sv. Moric, Silvaplana—Maloja tvoří jádro t. zv. Horního Engadinu, sledujíc tok Innu až k prameni jeho. Jména právě uvedená těší se jako města lázeňská světovému jménu; příroda očspala v pravém slova smyslu tento kout skvosty horských scenerií a lidská ruka dovršila dílo její v celek oslňující. Nezapomenutelným zůstane mi dojem, jaký na nás učinila Pontresina s pozadím Berninské skupiny a Sv. Moric! Také obyvatelstvo těchto končin jest nejvýš zajímavé; obývají téměř celý Engadin Románi, národ tó svou příslušnost kmenovou na venek zcela nepatrne osvědčující; střediskem jich v Engadinu je Samaden, kde vychází také časopis románský, nazvaný »Fögli Engiadinea« (list engadinský); Samaden bylo také jediné místo, kde jsem užrel románské nápisy v hojnější míře; i obecní dům nese tu hrdě domorodý název: Chesa communela. Ostatně však, jak jsem interviewem s jedním domorodem zjistil, požívají Románi v kantonu graubündenském úplně rovnoprávnosti majíce právo u všech úřadů i v kantonální radě užívat svého jazyka, i myslím, že nemá pravdu, kdo srovnává postavení Románů s postavením Slovinců v Korutanech.

Za Malojou počíná zcela jiný svět; až do Castasegni jsme sice jeli na půdě Švýcarské, avšak z celého kraje vane již duch čistě italský; cestu z Maloje do Chiavenny chválí turisté neobýčejně; my úsudku v té příčině podat nemůžeme, ježto jeli jsme v úplné mlze.

Minuvše Chiavennu a dotknutvše se v Gravedone (z Pontresiny 98 km.) Comského jezera, dorazili jsme v následujících dvou dnech přes Porlezzu, Lugano, Bellinzonu a Giornico do Faida (Gravedone—Faido 88 km.). Odtud počíná nejvelkolepější část dráhy Gotthardské; dráha i silnice stisněny jsou v úzkém hlubokém údoli a závodí spolu podivuhodnými stavbami.

V Airolu opustili jsme dráhu zmizevší v Gotthardském tunelu a věnovali se téměř půl třetí hodiny strkání kola na pas. Líše krásy přirodní Gotthardu musil bych jen opakovati to, co jsem uvedl o Flüele a Albule, a dávám-li přece přednost Albule, činím tak jen z toho důvodu, že příliš ponurá scenerie Gotthardská nezůstavila ve mně dojmu tak milého, jako veselé krajinářské obrázky lahodící oku cestovatelovu na Albule. Jízda z pasu přes Hospenthal, Andermatt a Göschenen do Altdoru byla opět pravým sportovním požitkem; mýrný spád a výborný povrch silnice umožňuje vyvinutí rychlosti opravdu báječné; toliko v tak zvaném Uriochu mezi Andermattem a Göschenen, dlužno užiti náležité opatrnosti na serpentinách, proplétajících se v závratné výši nad vodo-

pady a okolními stržemi. (Altdorf—Altdorf 74 km; z pasu do Altdoru ujeto 48 km za 1 h. 50 m.). U Altdoru vstoupili jsme na půdu většině čtenářů zajisté tak známou a různými daleko povolanějšími autory tak často již popisovanou, že obmezím se na pouhé registrování směru túry, jak následuje:

Altdorf—Flüelen—Axenstrasse—Brunnen—Vitznau — odtud parníkem do Luzernu, po té kolem přes Küssnacht, Arth do Zugu (59 km.); následující den: Zug—Albis—Zürich—Rapperswyl—Uznach—Wattwil 93 km., odtud přes Lichtensteig—Herisau—St. Gallen do Rohrschachu (45 km.), kdež jsme švýcarskou půdu opustili, přeplavivše se parníkem do Bregenu. Tura skončena v Imstu na dráze Arlbergeské.

\* \* \*

Ku konci několik slov o našem vystrojení na turách cyklistických. Především podotýkám, že každý z nás měl kolo jiné soustavy a všechna se celkem dobře osvědčila; ovšem odporučuji každému turistovi, jenž podobné cesty chce podniknouti, aby opatřil si kolo co nejsilněji stavěné a koupil raději stroj dražší, ježto požadavky kladené na výkonnost kola terénem a povrchem silnice jsou u srovnání s našimi poměry opravdu neobyčejné. Volnému kolu (Freewheel) dávám na základě nabytých zkušeností rozhodně přednost před kolem pevným; nehledě k úspoře času i sil při jízdě s vrchu, dá se volné kolo na špatných silnicích daleko lépe ovládati; ostatně ani jízda v blátě, pro kterouž mnozí volné kolo perhorekují, nečiní při přiměřeném výcviku obtíži. K brzdění postačí dobrá přední brzda a brzda freewhelová, ježto ve spádech nad 20% za příčinou ušetření kola dlužno bez toho stroj vésti; pro ty jezdce, kteří by obyčejné brzdy nepovažovali za dostatečné, doporučuje se buď brzda Carloniova působící na pneumatiku zadního kola, neb brzda Bowdenova, účinkující na ráfek zadního kola. Z freewhelových soustav v naší společnosti užívaných, totiž Morrow, Fichtl-Sax a New-Departury, osvědčily se, pokud se pamatuji, všechny zcela dobře. K uschování zavazadel hodí se nejlépe velká brašna vyplňující celý rám; menší brašny umístil jsem na řídítkách a za sedlem; upevnění veškerých zavazadel na řídítku neodporučuji, jelikož stroj přílišným zatížením předního kola stává se labilním. — Reservních součástek bráti netřeba, postačí při dobrém kolu klíče na utahování šroubů, větší krabička s předměty na opravování pneumatiky, dvě tři rezervní špice a klíček na jich utahování, t. zv. Speichenstrekker; přihodilo se nám totiž dosti často, že kolo při rychlejší jízdě nárazem na rigol neb vytržením špice o kámen se malíčko zbortilo.

Končím úvahy své přání, aby přízeň štěstěny provázela turisty, již našeho příkladu snad následovati budou, aspoň tou měrou, jakou byla nám na našich cestách až dosud údělem.

\*

## Fünfspic

(Jiří Čermák.)

(Pokračování.)

Několik ze skály čnějících balvanů a »steinmann« se vztyčenou tyčí zvou k zaslouženému odpočinku. Pod námi stěny spadající příkře do hloubi, kde s jedné strany blyští se zelenavá hladina Rablského jezera a bělají se široké nánosy Zilice, kol nichž jsou rozptýleny střechy rablských domků, s druhé strany spatřujeme dno divokého Remšendolu balvany pokryté. Směrem k severozápadu trčí před námi severní dvě věže Fünfspice, jež zastírají část obzoru, jsouce o několik metrů vyšší než vrchol námi dosoupený. Od nich na levo patříme přes nízké Rablské prohří a táhlý hřbet Krajeska Hribu do Višské skupiny, jejíž mocné věže hustě skupeny trčí k nebi, nejvýše majestátním Višem a hrdu Hudou Polici. Dále na levo, nad Nevejským sedlem táhne se z povzdálí řetěz vrcholů skupiny Kaninské, lemovaný na úbočích sněhy. Nejimposantněji z nich působí nám nejbližší Jerevca, stápající paty své ve vlnách Rablského jezera. Na jihu trčí smělé, od nás jen nevelkým, ale hlubokým úvalem oddělené Plezy, obracející k nám hladké, nedostupné stěny. Přes jich vrcholy je viděti táhlý, rozevřaný hřeben Krnice, od nich oddělený hlubokým údolím Koritnice.

Na jihovýchod rozhled poněkud zastírají obě jižnější věže Fünspice. K východu zdvihá se linie horizontu k nebi mohutným kuželem Mangartu, za nímž v pozadi vážně vyhliží rozeklaný vrchol Jalovce. K severu na obzoru kupí se táhlé hřbety Karavanek a bělavé srázy rozložitého Dobrače.

A nade vším klene se modré nebe, bez mráčku, čisté jako zřídka bývá. Však ticho, ani potuchy nikde o životu; i rušný Rabl jako by dole hluboko pod námi v údolí dřímal. Jen na západním nebi vznáší se mohutný nějaký opeřenec; klidným letem, majestátně, s rozpjatýma křídla, aniž jimi pohnul, nesl se vzdudem blíž a blíže. »Postojina« (orel), poznámenal Mrakič. Nádherný opeřenec přeletěl nevysoko nad námi. Závistivě hleděli jsme za ním, až nám zmizel s očí, zapadnuv kdes do stěn Jalovce. Ah, kdyby měl člověk křídla! To by to jinak v našich slovanských Alpách vypadalo! Jak by oživily opuštěné jinak vrcholy našich krásných hor! Kde nyní stane sotva jednou za několik let unavený horolezec, hemžilo by se okřídlených turistů, vesele poletuječích od vrcholu k vrcholu.

Naši bujnou fantasií ztlumila teprv Mrakičova pobídka, abychom — nasytivše se dosti nádhernou vyhlídkou — starali se také o nasycení hladových svých žaludků. Vždyť jsme od rána téměř v ústech neměli. Kus chleba a konzervovaný bažantí pain tvoří náš oběd a spolu i svačinu. Nemáme však ani do jídla valné chuti — jen kdyby bylo čím žízeň uhasit. Jaká pomoc; rozdělujeme zbylé víno na čtyři rovné díly (po  $1\frac{1}{2}$  l.) a snažíme se tím kraptem svařit vyprahlá ústa. Víno došlo, žízeň jím zahnána nebyla, slunce praží stejně nemilosrdně do nás jako do bělavých skal. Jen trochu vody kdybychom měli!

Nic platno; musíme pomýšlet na sestup, snad přece přijdeme na vodu dříve než na dně Remšendolu.

Vyhledáváme tedy plechovou krabičku s visitkami našich před chůdců a připojujeme k papíru sezloutlým a vlhkem polozničeným data svého výstupu. Z nemnohých listů a listků těch zajímá nás zejména visitka: »Adolf Gstirner DÖAV., Section Villach, Dr. Franz Schonka, Referent der k. k. österr. Staatsbahnen, am 15./10. 1893 mit Führer Fillaser. Keinem von uns dreien war der Weg von früher bekannt.«

Dále zmínky zaslhuje Miss Thomassonova, jež několikráté vrchol tento navštívila a jednou dokonce zde zanechala dlouhý, nadšený dopis. Téměř všechny výstupy provedeny byly s rablským Fillaserem; proto naše visitka, uvádějící jméno Mrakiče jako vůdce, bude ještě asi dlouho na opuštěném vrcholu zvláštností.

O  $1\frac{1}{2}$  hodině opouštíme vrchol opět oním snadným komínem. Nyní však, místo na onu římsu, po níž jsme s levé strany (od jihu) přišli, dáváme se více na pravo (na sever). Sestupujeme poněkud dolů při hřebenu, překračujeme příkrou strž, ústicí do rokle, jež dělí prostřední špici od sousední severnější. Z dna strže nevysokým, téměř však hladkým komínem, přepaženým nahoře starým, pevným kořenem kosodřeviny (nutno jako hrazdu výsukem překonati) vystupujeme na skalní hrot. Odtud zříme pod sebou neveliké sedlo, od něhož dělí nás ne příliš vysoký skalní stupeň a lesík mohutných keřů kleče. Skalní stupeň byl snadno překonán; horší byl postup hustým houštím starých kosodřevin, v jichž větvích brzy zcela mizíme. Tvrdé, nepodajné a při tom velice pružné větve dosahující výše člověka, ozbrojené ostrým jehličím, u země stočené v přirozená oka, v nichž nohy váznou. Ruce nestačí chránit obličej před ranami větví, jichž spletí se člověk dere. Jeden druhého nevidíme, dereme se každý »svou« cestou; jenom z hlastých výkřiků a nesalonního přimlouvání hanebné kleči můžeme soudit, že se držíme dosud nedaleko od sebe. Na těchto místech procítili jsme teprve hloubku a pravdivost vzdechu Zsigmondyho: »Blaze lezci, který dospěl až ke kosodřevinám; ale dvojnásob šťasten, který už je z kosodřevin venku.«

Po téměř tříčtvrtihodinném draní se kosodřevinou dosáhli jsme úzkého sedliska. Za námi byl sráz, porostlý klečí, jímž jsme právě se stoupili; před námi několik metrů vysoký skalní převis, jež tvoří nad sedlem hřeben severnější věže. Na levo rokle spadající k Rablu, na pravo nad míru příkré ssutkoviště, přes jehož okraj je viděti hluboko dole v údolí Remšendolském salaš.

Doufáme, že bude možno tudy sestup uskutečnit, ač se nám přílišný spád ssutek valně nezamlouvá. Obávajíce se, že by snadno mohla vzniknouti kamenná lavina, kdybychom všichni současně vstoupili na podezřelé ssutkoviště, usnášíme se na tom, aby jeden z nás šel rekonoskovat, jak dále asi terrain vyhliží. Až bude směr sestupu přiblížně určen, sestoupíme ssutkovištěm jeden po druhém; jednotlivce spíše unese než čtyři osoby. Chceme losovat, ale Mrakič opponuje a nabízí se sám k výzkumné cestě.

Zatím co sestupujeme zvolna podél skalní stěny a usazujeme se na horní kraj ssutek — kde ještě tu i tam ze skály vyčnívají pevné kameny, takže se můžeme bezpečně usadit a pozorovat pohyby našeho zvěda — sjíždí Mrakič obezrele sypajícím se za ním šutrem dolů.

Tam, kde s našeho stanoviska ssutkoviště končí a přes jeho okraj je viděti dno Remšendolu — vlastiě jenom dno ramena jeho, pod stěny Fünfšpice zabíhajícího — Mrakič traversuje do skal na pravo (k východu). Ještě nějakou dobu zříme jej, jak směle se pohybuje po nejistých výstupcích a lištách skalního srázu, pak mizí našim zrakům pod okrajem skal. Čekáme sedíce na horním konci ssutek jeden nad druhým, přidržujíce se záhytlé ve skalní stěně. Občas slyšíme rachot kamennů, jež asi dotekem Mrakičovým uvolněny řítí se do hlubiny; občas slyšíme Mrakičovo volání, znamenající, že dosud ještě neví, jak to půjdé dále, a že musí tedy ještě hlouběji sestupovat. (Dokončení.)

\*

### Zprávy o turách, jež vykonali členové českého odboru Slov. Pl. Družstva.<sup>\*)</sup>

Pan učitel měšť. školy Fr. Zvoníček s chotí a p. Míchalem. Praha; Golling; přechod přes Eckersattel (1379 m) do Berchtesgadenu. Skrz Saugasse do Funtenseehütte na Kamenném moři, Riemanhaus, výstup na Sommerstein (2306 m), sestup přes Ramseiderscharte do Saalfelden, Sv. Antonín, Moosthalen do chaty Darmstadtské (2426 m), sedlo Kuchenjoch (2806 m), výstup na Scheibler (2988 m), sestup do chaty Kostnické (1768 m) a zpět do Sv. Antonína. Přes Sv. Krištof (1802 m) do Bludence, Brandu. Výstup do Douglassovy chaty na jezeře Lünerském (1969 m), výstup na Scesaplanu (2967 m). Zpět k jezeru přes Vera Joch, Schweizer Thor, Ofen Pass, Gauerthalem do St. Gallenkirch. Gaschurn, Patenec, Gross Wermuthal, Madlener Haus (1904 m), Bieler Höhe (2046 m). Pro děst upuštěno od výstupu na Piz Buin. Sestup do Gallthüru. Z Landecku přes Finstermünz do Malsu, Glurns, Prad, Gomagoi, Trafoi, Stilfské sedlo, výstup na Röthelspitze (3030 m), zpět na sedlo a sestup po silnici stílské do Bormia. Sv. Kateřina, Capanna Cedeh, ledovec Suldenšký, výstup na Ceedale (Zufallspitze, 3774 m), sestup do chaty Hallské, Schaubachovy, Sulden, Gomagoi, Prad, Meran, Bolzano, Brixen, částečně drahou do Innsbrucku, Jenbach, údolím Zillerským do Zellu, údolím Gerlosským do Gerlosu, výstup na sedlo (1700 m), sestup do Krimmlu.

Pan mag. pharm. Jos. Počíci v Išlu: 2. června Hochschwab: 2200 m z Kapfenbergu ve Štýrsku: od »Bodenbauer-a« přes »G'hacktes«; doba slezení 4 h. 5 m.; dolů: Weichbrunn, Edelboden, Hölle 3 h. 34 m., celkem v jednom dni 9 h. 6 m. Sám. Stupeň výstupu V. (při čemž číslo VII. pro každého začátečníka a číslo I. lezení za nejobtížnějších překážek a vyžadující největší zručnosti jak na skále tak na ledě). — 3. června z Gschlößer v téže skupině: skrze »Zerbenleiten«, »Weittal« po skalách traverse celé severní stěny až pod »Rother Fels« na »Karloden«, Hochwart, Schiesstlahus, 9 h. 10 m. Sám. IV.—III. — 4. června dolů: Edelsteig, Seewiesen, 2 h. 55 m. Sám. (VI.) — 10. června Raxalpe: 2090. (Hranice Štýrska a Dol. Rakous.) »Brandschneide« (VI.) »Bismarcksteig« (V.); dolů: »Amalienweg« (VI.). Sám; 11 h. 3 m. — 12. června: Schneeberg 2074. Payerbachu »Maria Enge«, »Krummholtzsteig« (VI.); dolů: Fischersteig přes Bodenwiese Priggitz. 10 h. 50 m. — 5. a 6. října: Z Išlu: Dachstein 2995: Hallstatt, Simony-ho chata (4 h. 26 m.), zde nocleh. Ráno na to přes »Karlsfeld« na vrchol. — Traverse přes Gosaušký ledovec (III.) do Gosauzwang, 12 hod. 11 m. — Menší turystika: Hohes Schrott 1830 m. (VI.—VII.). Hainzen 1637 m směrem k Nusensec (V.). Zimnitz 1573 m. (VII.).

\*) Prosíme o další zprávy.

\*

### Ze slovanských Alp

**Do Okrešelky** nad logarským údolím přišlo r. 1887 dle knihy záznamů 56 osob, pak 31, 32, 26, 58, 52, 64, 75, 163, 73, 99, 78, 129, 104, 133, 136. Loni nebyl jsem na podzim v chatě, tak že nemohu udat počet návštěvníků. Velký počet jich r. 1895 vysvětuje se tím, že tehdy pořádán byl hromadný výlet z Ljubna do chaty.

J. Šejánek.

**V Lučích** a sice v hostinci »Raduha«, byla vyložena 7. června 1894 kniha, do které zapsalo se toho roku 76 turistů a výletníků; v dalších letech 134, 56, 102, 136 159, 73, 136, 200, loni pak 390. J. Š.

**V Solčavě** zapsalo se do 21. října 1903 v hostinci Šturmově 260 (loni 175), v Herletově 216 osob. J. Š.

**O nové cestě Slov. Plan. družstva** z Vratského údolí ke Triglavu příše »Südsteierische Post« mezi jiným: Nelze popříti, že nová vratská cesta, postavená Sl. Pl. družstvem, náleží k nejznámenitějším dílům ku povznesení návštěvy Triglavu; stezka tato z vratského údolí na severní plateau triglavské je nejkratší a může po ní jít i necvičený turista, kdežto stará cesta Alpenvereinu je o mnoho delší, obtížnější a více unávuje. — Doufáme, že letos otevření velké vratské Aljažovy chaty zúčastní se značný počet Čechů, kteří touto novou cestou vystoupí na Triglav.

\*

### Různé.

**Náruživý a velmi dobrý lezec horský** je císař německý. Každoročně stoupá na hory v Norvěžsku, kde v okolí Digermulen dostoupil nejvyšším vrcholům. Císař chodí velmi rychle do vrchů, takže jeho družina nemůže stačit mu a zůstává prý někdy i daleko pozadu.

**Svýcarský alpský klub** vyzval všecky své odbory, aby udržovaly chaty své a nejbližší okoli jich ve větší čistotě. Podobněho vyzvání bylo by třeba i v východních Alpách, kde v chatách — celkem sice průměrem lepších než jsou chaty švýcarské — nalezneme mnohdy nečistoty dost. — Používání chat Švýc. alp. klubu jest bezplatné. — Odboru bernskému byla poskytnuta subvence 1500 fr. pro alpské museum.

**Studentská výprava do Alp.** V měsíci červenci m. r. podnikli prof. Dr. R. Werner a J. Scholz z Berlína s 22 žáky I. a II. třídy střední školy cestu do Alp. Na Kamenném moři stihla je sněhová vánice, takže sestup skrze Ramseiderscharte byl dosti nesnadný; z chaty Habachovy vystoupeno bylo na Kratzenberg, vysoký 3068 m. Pro nepříznivé počasí bylo upuštěno od výstupu na V. Venet (Venediger). Cesta skončila v Kufsteinu a Hinterbärenbadu, odkud vystoupilo 12 účastníků ještě na Ellmauer Halt. Po celou cestu nepřihodil se ni nejmenší úraz.

**Karel Alfred Zittel** †. V Mnichově zemřel dne 5. ledna t. r. tajný rada Karel A. z Zittlů, president akademie slovesnosti v Mnichově a známý geolog a paleontolog; byl po mnoho let předsedou něm. a rak. Alpenvereinu a jemu k poctě nazývaná byla meteorologická stanice na Sonnblicku »chatou Zittelovou« (Zittelhaus).

**Výprava v Andech**, vyslaná do Bolívie z Freiburku, vystoupila na tyto vrcholy: Cerro Cordoba (4620 m), Salle Grande (5050 m) a Abra de Estaya (4100 m). Po delší dobu dlela výprava na horské pláni, vysoké průměrně 3500 m, kde zakusila zejména velké rozdíly teploty — ve dne 30° tepla, v noci mrzlá však voda ve stanech.

\*

## Zprávy spolkové.

**Hribarův večer v Praze.** Zpráva, že starosta lublaňský, p. J. Hribar, přijede do Prahy, aby odevzdal diplom čestného měšťanství lublaňského pěstiteli vzájemnosti českoslovinské, J. Legovi, vzbudila touhu, aby česká podružnice připravila váženému lublaňskému starostovi, který tolik zásluh získal si o zblížení obou národů, srdečnou, vřelou pocutu. Dne 4. ledna t. r. pořádal odbor náš čestný večer Hribarův. Na rychlo bylo vše připraveno, bez reklamy, které nebylo třeba. Stačilo pouhé upozornění, jakého vzácného hosta Praha bude mít, aby celá česká veřejnost projevila vřelé sympatie národu slovinskému, i aby projevila je také osobě vynikajícího representanta jeho způsobem nejsrdečnějším. Jméno Hribar má v celém českém národně plně zasloužený dobrý zvuk; jméno to zná česká společnost tak dobře, tak vrylo se jí v paměti, že je u nás nejen vysoko váženo, ale také populární v celém národně. A tak dostavilo se do velké dvorany žofínské množství nejpřednějších zástupců českého národa a celé intelligence pražské a to jak dam i páni. A když předseda české podružnice, universitní profesor Dr. K. Chodounský, v nadšeném proslovu zmínil se o solidaritě národa slovinského i českého a pozdravil župana lublaňského, poukázav na jeho činnost pro vzájemné zblížení Slovinců a Čechů, tu při slovu Hribar celé shromáždění jásavé a dlouho uspořádalo ováci přítomnému županu, takže řečnick teprve po chvíli mohl pokračovat v řeči, jež obsahem svým a vřelosti svou strhla všecky přítomné k nové ovaci pro hosta a slovinský národ. Když pak povstal milý host, aby odpověděl, tu bouře potlesku dlouho a dlouho zněla dvoranu. Starosta Lublanec vřele mluvil o národních, politických, uměleckých, literárních i hospodářských vztazích obou národů a končil naději, že přátelství českoslovinské přetrవ věky a že Čechové naleznou vždy druhou svou domovinu ve vlasti slovinské. Starosta Hribar promluvil delší část řeči své česky. Ovace stupňovaly se ještě, když vzácný host po skončení programu odcházel. Bolužel, že p. Lego, zakladatel a pěstitel vzájemnosti českoslovinské, nemohl se pro churavost účastnit večera. — Koncert, který o večeru byl pořádán, měl skvělý průběh. Slečna Růžena Mattušová přednesem slovinských a českých písni, jakž i pan Kolář, žák prof. Ševčíka, sklidili bouře pochvaly. — Po koncertu následovaly skioptické obrazy ze Slovanských Alp a reprodukce smělých horolezeckých výkonů dle diapositivů p. dra. B. Jedličky. Na obrazy ty již předem těšila se mnoho celá společnost, neboť diapositivům p. dra. Jedličky, uznaného mistra v oboru fotografie, vyrovna se málo obrazů odborných firem, jež mají velkou pověst ve světě fotografickém. — Dámská společnost byla zastoupena skvěle. — Hribarův večer vydařil se plně, jméno župana lublaňského vrylo se ještě více všem Čechům v upomínce.

**Výroční valná hromada českého odboru Sl. Pl. Družstva** bude letos konána v pátek dne 19. února o 6. hod. večer v místnostech »Pražského klubu« (Jungmannova třída, průchodní dům k Měšťanské bešedě). — Nesejde-li se v tuto dobu potřebný počet členů, koná se o 7. hodině valná hromada druhá, která se potom usnáší platně bez ohledu na počet přítomného členstva. Na programu jsou zprávy výboru a volné návrhy.

**Čtvrtý společenský večer** našeho odboru v letošním období bude pořádán dne 23. února o  $\frac{1}{2}$  8. hod. večerní v dolním sále žofínském. Přednášeti bude p. Dr. Vladislav Růžička o »Nových turách v Kaninské skupině«; přednáška bude jeho provázena asi 100 obrazy dle vlastních snímků p. přednášejícího.

**Tombola ve prospěch české chaty pod Grintovcem**, jež již po několik let každoročně značný příspěvek svému účelu vynesla, bude letos na programu pátého společenského večera odboru, pořádaného počátkem března (určitý den bude oznámen později) na Žofíně. Výbor žádaje o podporu v tom směru doufá, že i letos výtěžek bude značný a prosí, aby dárky do tomboly zasílané byly pokladníku odboru p. JUDru. St. Prachenskému, advokátu v Praze-II. č. 1947 (na Zderaze).

**V Idriji** ustavila se nová podružnice Sl. Pl. Družstva, která si vytkla za úkol, postavit chatu na Javorniku v jižním Kraňsku, odkud otvírá se pohled na Julské i Saviňské Alpy, jakož i na blízkou Adriji. Do ustavující valné hromady přihlášení byli 42 členové. Vřele vítáme nový odbor.

**Pro alpské museum** zakoupil akademický kroužek obrazy od jesenického fotografa p. Pavlina. Zejména jsou to pohledy z údolí Vrat, Martulku, Vintgaru a Rateči. Kroužku slibeny fotografie od některých členů českého odboru i lze doufat, že za nedlouho bude pěkná sbírka fotografií pohromadě.

**Výkaz příspěvků pro slovinské obyvatelstvo v Ukvách**, povodní postižené: Akademický kroužek 10 K, Dr. Fr. Kulhavý 10 K, Společnost »Zelená Rota« 12 K, P. J. Vaněček 3 K, Dr. F. 5 K. Další příspěvky i dárky jakéhokoli druhu (šatstvo atd.) přijímá p. Ot. Vondráček na Smíchově, Jakubská ul. č. 11.

**Za příznivce akad. kroužku** přestoupil pan J. Havelka. Další přihlášky pp. příznivců přijímá pokladník kroužku F. Jenčík, Královské Vinohrady, Puchmajerova ulice č. 8.

---

**Věstník** zasýlá se členům českého odboru slov.alpského družstva zdarma. — Předplatné na rok 1 zl. 50 kr., pro členy klubů turistických 1 zl.

Věstník vydává český odbor slov. alp. družstva řízením Dra. Bohuslava Franty na Smíchově, Ferdinandovo nábřeží č. 19.

Dopisy týkající se administrace »Alpského Věstníku«, buděž adresovány: Praha-III., Kampa 513.

Alpský Věstník vychází prvního dne každého měsíce, vyjimajíc červen, červenec, srpen, září.

Zakládající členové odboru platí 60 korun jednou pro vždy. Skuteční členové platí ročně 6 korun (první rok kromě toho 2 koruny zápisného).

---

**F. Skumauc vulgo Šmerc,**  
horský vůdce pro Julské Alpy a Karavanky,  
doporučuje P. T. cestovatelům svůj

**turistický hostinec**  
v Mojstraně, 10 minut od stanice Dovje dráhy Trbiž-Lublaň.

# Konserverv pro turisty

doporučí

**J. V. VONDRAČEK,**

Praha I., Perlová ulice č. 10.

Račte žádat obšírný cenník. — Zásylky na dobríku.

**PETR SVOBODA,**

ryjec, ozdobník a emailleur v Praze, Bartolomějská ul. č. 309-I.

dodavatel klubu českých turistů a české ústřední jednoty velocipedistů v Praze, jakož i mnohých klubů v Čechách, na Moravě a ve Slezsku. Zhotovuje odznaky turistické, cyklistické a sokolské v emailii buď dle návrhů vlastních aneb jemu podaných všusně a v cenách nejlevnějších.

**Kavárna Eisenkoll**

Žitná ulice čís. 1. U KARLA IV. Žitná ulice čís. 1

**S tředisko sportsmanů.**

Sportovní časopisy. — Plzeňský prazdroj.

## Humpolecké lodny



na obleky turistické a lovecké, jakož i jemné modní látky anglické a brněnské doporučuje v největším výběru a levných cenách při dobré jakosti obchodní dům

**J. Novák,**

Praha, Vodičkova ulice, jedině „u Štajgrů“,  
Kolín, Rubešova ulice.

**Vzorky na požádání franko.**

## Fotografické přístroje

všech druhů a velikostí,

skioptikony, stereoskopická kukátka  
a veškeré potřeby za nejlevnější ceny

u výrobce **J. VOJTY**, Smíchov 455.

Filialka: Ferdinandova třída č. 6., proti české spořitelně.

Tiskem »Unie« v Praze. — Nákladem českého odboru slov. alp. družstva.

## Zpráva o činnosti českého odboru Slov. Plan. družstva za rok 1903.

S upřímným potěšením a bez nejmenšího přeceňování lze na počátku výroční zprávy za lonský rok konstatovat opětný pokrok na dráze k vytčenému cíli. Jest zadostučením, shledáváme-li, že ideální snahy a poctivá práce i dnes ještě něco platí. S malými prostředky bez reklamního aparátu sledujeme cíle své a ejhle, nechť v cestovní saisoně přehlížíme řady krajanů v různých koutech slovanského ráje alpského, nebo v zimě osvěžujeme mysl vzpomínkami na ten krásný horský svět, s radostí vždy nové přátele a přívěržence vítáme v nás kruh. Česká organizace alpská nepopratelně roste a mohutně. Letní středisko naše v Jezersku působí stále větší přitažlivosti a jakkoli dnes jest uznanou doménou českou, přece každoročně setkáváme se tu s příslušníky jiných národů, z nichž posud nikdo neopouštěl je neuspokojen, v Bledu a ostatních střediskách ve Slovanských Alpách jsou kolonie české uznaným a výtěžným faktorem, a konečně společenské večírky naše v zimě těší se takové oblibě naši intelligence, že se skutečnou pýchou jich vzpomínáme.

Rok uplynulý věnován byl výhradně klidnému rozvoji díla započáteného. Vyknuvše si za úkol intensivně zpracovati turistický kraj, v němž jsme se usadili a nerozptylovali sil, dokud zde práce není vykonána, musíme přirozeně především dostatí všem čestným závazkům svým v Jezersku, a ty jsou ještě nemalé jak v ohledu hmotném z nákladních podniků pocházející, tak i v morálním vzhledem k udržení a utvření posice slovanské v tomto ohroženém koutě slovanském.

*Českou chatu*, kde také loni stejně vzorně hospodařili manželé Krčovi, navštívilo do konce měsice září 419 turistů, což proti roku předešlému znamená opětný — od založení chaty stálý — přírůstek. Také počet vykonaných tur horských z chaty i Jezera samého opětně vzrostl. Výstupy a přechody hostí jezerských neobmezuji se ostatně na vyšlapané cestičky, nýbrž vždy častěji podnikají se nové výzkumné partie, a tak přirozeně stále více území zabírá naše kolonie do své působnosti.

V Jezeru u Muriho i u Stullerů bylo po celé léto živo a veselo jako v úle, a ani jediný nesoulad nerušil zátiší milého našeho sídla. Veliká většina stálých hostí vrátila se opět, k nim přibyla řada nových, a kolonie bledská vyslala opět několik výprav na návštěvu krajanů v Jezersku.

Na Bledu bylo mezi 2799 hosty úřadně přihlášenými dobrých 10% Čechů, z nichž většina arci buď celé léto nebo aspoň značnou jeho část zde ztrávili. Je skutečným potěšením pozorovati, jak i zde význam české návštěvy každoročně se vzmáhá a jak obyvatelstvo domácí krajanů našich si váží. Konečně i v jednotlivých střediskách *skupiny Višské* bylo lze roku lonského pozorovati pokrok v návštěvě české, a neklamou-li známky, můžeme s bezpečností očekávati, že se z těchto začátků za krátko vyvinou celé kolonie stálých hostí českých.

Z horských *našich stezek* jsme důkladně opravili a ještě dále zabezpečili hlavně stezku na Mlinarské sedlo, pak Žrelem a konečně i cestu na chatu, nově traçována cesta na Goli Vrch a odtud na sedlo na hoře

Ježerní; provedena řádná revize značení, a na 7 vrcholcích v okolí Ježerska umístěny pamětní knihy našeho odboru.

O tom, co jsme podnikli k dosažení lepšího spojení s jižními zeměmi alpskými, podlána byla jednák v lonské zprávě, jednak v č. 6. pátého ročníku A. V. (březen 1903) podrobná zpráva. Nedosáhlo-li se potud ještě plného výsledku, přece aspoň loňší návštěvnici mohli již použít značné výhody zlepšeného spojení přímých vozů z Prahy. Kromě toho podařilo se nám s účinnou podporou výboru ústředního domoci se těž lepšího spojení poštovního mezi Kráni a Jezerem. Letošním červnem zavedeno bude pohodlné spojení poštovními landaury pro 6–8 osob přímo z Kráne do H. Ježerska.

Z publikací našich těšily se oba posud vydané díly průvodce po slovenských Alpách (Alpy saviňské i Alpy julkánské) nepopíratelně rostoucí oblibě a uznání, tak že pevěrě doufáme, že podnik tento i po stránce hmotné setká se se zdarem. K vydání dalších částí průvodce posud jsme se odhadlati nemohli pro nedostatek času a neúplnost materiálu. O připravách však pilně se pracuje.

*Alpský Věstník* na dráze započaté zdárně pokračoval a došel uznání nejen v kruzích českých horolezců; nejeden lichotivý posudek ozval se o této naší publikaci již i v zahraničních a cizojazyčných listech odborných. Obsah Věstníku svědčí čím dále více, s jakou vážností členstvo naše pohlíží na ušlechtilé cíle rozumného alpismu, a nejeden z článků také posledních ročníků (Dr. Laxa „O původu Alp Julských“, Dr. Růžička „Skupina Višská“, „Skupina Kaninská“) snese zajisté měřítko daleko přísnější, než jaké obyčejně přikládá se podobným pojednáním odborných listů.

*Terminologie* horská přichystána je k tisku.

V říjnu minulého roku oslavilo ústřední družstvo v Lublani desítiletí svého trvání. Jak přirozeno, súčastnili jsme se slavnosti svým zástupcem, i utuženy při té příležitosti znovu pásky bratrského přátelství. Bez pýchy, ale s hrđostí a zadostoučířným přijali jsme při té příležitosti projevy uznání, jež se při jubilejně valné hromadě i slavnostním banketu působení českého odboru dostalo. V Praze oslavili jsme významnou památku společenským večerem, při němž předseda odboru promluvil o působení a dalších cílech SPD.

Kromě toho konána v uplynulém roce správním řada společenských večerů s přednáškami, o nichž podány zprávy podrobné ve spolkovém listě, pak obvyklá každoroční tombola, jež také loni vynesla pokladně spolkové vítaný zisk.

Nemalou atrakcí večírků našich jsou v poslední době zdařilé projekce obrázků z hor, vesměs originálů dle snímek jednotlivých členů odboru. Jakkoli stejně vděčně uznáváme všecky výkony v tom směru, nemůžeme přece opomítnout zmíniti se o zvláštní obětavosti pp. Dr. B. Jedličky a inž. Al. Štěpána, kteří přečetnými diapositivy vlastní práce a umělecké ceny obecnству našemu připravili již vícekrát tak mnohou rozkošnou chvíli.

Večírek dne 4. ledna 1904, konaný ve velkém sále Žofínském na počest přítomnosti starosty liblaňského posl. pana Iv. Hribara podal

nám nejskvělejší důkaz sympatií vybraných kruhů české společnosti k nám.

Z vnitřního života spolkového dlužno se zmíniti ještě, že změna stanov, na které lonská valná hromada se usnesla, a jež hlavně dotýkala se změny organizační správy spolkové, došla úředního schválení, pak zřízení zvláštního kroužku akademického. S vrelými sympatiemi uvitali jsme splnění této dávné naší tužby a přejeme mladým a nadšeným spolupracovníkům našim všeho zdaru. Ze pojímá Akad. kroužek úkol svůj vážně, dokázal svým posavadním působením. Neobmezlil se hned v prvním roce na činnost přípravnou a přednáškovou, nýbrž vyhlédl si také již oblast pro působení své v Julských Alpách. Také sympatickou myšlenku zřízení Alpského musea pojal kroužek do svého programu a zdarně pracuje k její uskutečnění.

Na konec sluší zmíniti se ještě o tom, že chováme naději v brzké uskutečnění dávného projektu v příčině zřízení alpské zahrádky při chatě. V poslední době vyjednávali jsme s některými odborníky, abychom jich přispění si zabezpečili a doufáme, že také tyto snahy naše v brzku vedou k cíli.

Počet členstva našeho odboru doscoupl celého půl tisíce. Žel, že řady jeho ani v tomto roce nezůstaly ušetřeny. Smrti vyrváno z nich několik vážených členů, jimž všem zachováme vrelou vzpomínku. Jsou to pp.: vrchní inženýr Josef Ejem, Josef Gottwald, MUDr. Josef Mareček, MUDr. Josef Němeček, dvorní rada Dr. Josef Studnička, MUDr. Ed. Taun. —

Všichni, kdož působení naše v uplynulém roce jakýmkoli způsobem podporovali, zejména dámy a pánové, kteří přispěli ku zdaru našich společenských večírků, přijmětež na tomto místě hluboký náš dík.

Výbor č. odb. S. Pl. D.

### Seznam členů českého odboru Slov. Plan. družstva:

#### Členové zakládající:

- |  |   |
|--|---|
| pan Jos. Novák, velkoobchodník, Praha,                 | „ Fr. Nepomucký, Král. Vinohrady,       |
| „ Obec král. města Plzně,                              | Obec král. hlav. města Prahy,           |
| „ Smíchov,   | Obec Král. Vinohrady,                   |
| pan Dr. Karel Pawlik, univ. prof.,                     | „ Dr. Karel Chodounský, univ. prof.,    |
| Praha,   | Smíchov,                                |
| „ MUDr. Ferd. Pečírka, vrchní polic.                   | „ Dr. J. Podlipný, zemský advokát,      |
| „ lékař, Praha,  | Praha,                                  |
| „ paní Marie Písecká z Kranichsfeldů,                  | „ Dr. J. Jelinková-Doubková, Praha,     |
| Smíchov,   | pan Dr. V. Jirgl, mag. sekretář, Praha, |
| „ pan Dr. K. Kubáš, ředitel, Praha,                    | „ Vlad. Kavalier, továrník, Sázava,     |
| „ paní Marie Čulhavá, Král. Vinohrady,                 | „ K. Kubeš, ředitel, Praha,             |
| „ pan Dr. František Kulhavý, c. k. okr. lékař,         | „ paní Marie Čulhavá, Král. Vinohrady,  |
| Král. Vinohrady,                                       | „ Dr. Jiří Pražák, univ. prof., Praha,  |
| „ paní Maruše Neureutterová - Wodwárová, Praha,        | „ Vlad. Prachenský, lékárník, Praha,    |
| „ pan Dr. Stanislav Prachenský, zemský advokát, Praha, | „ Dr. Jiří Pražák, univ. prof., Praha,  |

pan MUDr. B. Souček, Praha,  
" Karel Sproseč, techn. fin. kontrolor,  
Dobrovlice,  
Fr. Tomšič, vrchní inženýr, Praha,  
Vzájemně pojistovací banka „Slavia“,  
Praha,

### Členové činní:

pan Rud. Abram, právník, Praha,  
" Jos. Adler, vrch. inženýr, Most,  
" P. Antoš, sekční inženýr, Královec,  
" Jos. Auštecký, učitel měst. škol, Kr.  
Vinořady,  
" Václ. Bartoň, posl. arch., Kr. Vinořady,  
" Jar. Bartošek, inženýr, Smíchov,  
" MUDr. A. Baštýř, zubní lékař,  
Praha,  
" JUDr. E. Baštýř, advokát, Praha,  
paní K. Baumgartlová, chot továrníka,  
Karlín,  
pan JUDr. O. Beneš, kand. adv., Praha,  
" V. Beneš, architekt, Praha,  
" Ivan Bernot, filosof, Praha,  
" J. Bidlo, technik, Praha,  
" E. Binder, účetní a kustod, Praha,  
" Th. Bitterlich, soukromník, Kladno,  
" Jos. Bizjak, theolog, Ljubljana,  
" A. Blažek, říd. obč. zál., Smíchov,  
" M. Blecha, architekt, Karlín,  
" Leo Bondy, továrník, Praha,  
" Fr. Borovský, kustod prům. musea,  
Praha,  
" JUDr. F. Bousek, vicesekr. minist.  
vnitra, Vídeň,  
" R. Böhm, rev. Zem. banky, Praha,  
" J. Bradáč, Smíchov,  
" JUDr. Vl. Brauner, advokát, Praha,  
" Arn. Brichta, ředitel, Praha,  
" Dr. L. Brtnický, profesor, Hradec  
Králové,  
" Ant. Cigoj, právník, Praha,  
slečna Věra Čalounova, učitelka, Král.  
Vinořady,  
pan Jindř. Čapek, akad. sochař, Smíchov,  
" J. Čelakovský, likvidátor, Praha,  
" F. Čermák, právník, Praha,  
" J. Čermák, právník, Praha,  
" O. Červinka, úředník ob. plynáren.  
Pralia,  
Česká společnost zeměvědná v Praze,  
paní E. Čtrnáctá, Praha,  
pan J. Daneš, kand. fil., Praha,  
" K. Desenský, místodrž. koncipista,  
Praha,  
slečna E. Divišová, Praha,  
pan MUDr. J. Dlouhý, Praha,  
" Fr. Dočkal, zem. zvěrolékař, Praha,  
" Al. Domicil, právník, Zagorje,

slečna M. Doubková, učitelka, Jičín,  
J. M. Dr. J. Doubrava, biskup, Král.  
Hradec,  
pan K. Drož, říd. měst. škol, Plzeň,  
slečna T. Duchacká, učitelka, Smíchov,  
pan A. Duchoň, stavební rada, Smíchov,  
" J. Durdík, úředník, Smíchov,  
" P. Durdík, úředník zem. výboru,  
Smíchov,  
slečna A. Dvořáková, Král. Vinořady,  
pan A. Dvořák, profesor, Benešov,  
" A. Dvořák, inspektor v. v., Praha,  
" E. Dvořák, úředník Zem. banky,  
Praha,  
paní K. Dvořáková, chot profesora, Benešov,  
pan V. Dvorský, právník, Praha,  
" E. Eisenkoll, právník, Praha,  
slečna J. Emingrova, učitelka, Praha,  
pan J. Erlebach, učitel, Slaný,  
slečna M. Exnerová, učitelka, Poděbrady,  
pan Dr. Vl. Fáček, zem. vicesekretář,  
Praha,  
" J. Ferfolja, právník, Praha,  
" Fr. Fiala, zem. stav. rada, Praha,  
" Dr. K. Fiedler, c. k. okr. komisař,  
Jindř. Hradec,  
" V. Filipovský, profesor, Tábor,  
" J. Folberger, c. k. revident, Vídeň,  
" H. Foret, fin. účet. revident, Praha,  
" J. Franc, úředník čes. prům. banky,  
Praha,  
" MUDr. O. Frankenberger, univ.  
profesor, Praha,  
" JUDr. B. Franta, zem. rada, Smíchov,  
" MUDr. J. Franta, Praha,  
" F. Franěk, krejčí, Praha,  
slečna A. Fričová, Praha,  
pan K. Frič, profesor, N. Město,  
" Dr. J. Friedrich, Smíchov,  
" F. Gasparin, profesor, Král. Vinořady,  
" K. Gosler, účetní, Louňov,  
slečna T. Goslerová, učitelka, Louňov,  
pan F. Göttler, inženýr, Praha,  
" JUDr. J. Haasz, zem. rada, Smíchov,  
" JUDr. K. Hádek, advokát, Smíchov,  
" JUDr. E. Hácha, zem. vicesekretář,  
Smíchov,  
" K. Haine, kand. inž., Praha,  
" F. Hanuš, sládek, Roudnice,  
" F. Hausa, okr. tajemník, Smíchov,  
" MUDr. J. Hausmann, assist. kliniky,  
Praha,  
" Em. Hayne, technik, Praha,  
" J. Havel, účetní, Karlín,  
" K. Havelka, adj. lhl. školy, Praha,

pan JUDr. F. Havrda, zemský sekretář,  
Smíchov,  
" F. Hejtmánek, vrch. říd., Smíchov,  
" J. Heller, místodrž. inženýr, Praha,  
" Dr. B. Hellich, primář úst. choromyslných, Praha,  
" Dr. K. Henner, univ. prof., Praha,  
" F. Heric, Král. Vinořady,  
" Dr. Hermann šl. Otavský, univ. profesor, Praha,  
" Č. Hevera, revident, Praha,  
" JUDr. L. Heyrovský, univ. prof.,  
Praha,  
" Dr. J. Hlava, univ. profesor, Král.  
Vinořady,  
paní Olga Hlavová, chot univ. profesora,  
Král. Vinořady,  
pan F. Hiller, vládní rada, Praha,  
" F. Hirsch, profesor, Plzeň,  
" V. Holejšovský ze Slavětína, Praha,  
" Dr. J. Horbaczevski, dvorní rada,  
Král. Vinořady,  
" Dr. M. Horníček, okresní lékař,  
Smíchov,  
" Dr. J. Hornych, lékař, Praha,  
" Dr. K. Hostaš, advokát, Klatovy,  
" F. Hozák, hl. pokl. české prům.  
banky, Praha,  
dp. P. K. Hraba, farář, Sv. Filip (Kořutany),  
pan J. Hrabák, vrch. báň. rada, Praha,  
" K. Hrazánek, vrch. ředitel, Praha,  
paní A. Hrazánková, chot vrch. řiditeli,  
Praha,  
pan O. Hrazánek, technik, Praha,  
" J. Hráský, prof. vys. škol technických, Praha,  
" Alf. Hrovatin, technik, Praha,  
" J. V. Hrubý, knihkupec, Plzeň,  
" Dr. J. Hruška, star. města Kladna,  
" Dr. J. Hřiva, Smíchov,  
" Dr. J. Husník, Král. Vinořady,  
" J. Hušek, redaktor, Kr. Vinořady,  
slečna A. Hynkova, učitelka, Žižkov,  
pan F. Chodounský, ředitel, Praha,  
paní J. Chodounská, chot univ. prof.,  
Smíchov,  
slečna M. Chodounská, Smíchov,  
paní R. Chodounská, chot řed., Praha,  
pan Alb. Chvála, obchodník, Praha,  
" Andr. Ipavec, filosof, Praha,  
" Dr. B. Jahn, kand. adv., Kr. Vinořady,  
" Dr. V. Janatka, Karlovy Vary,  
dp. K. Janda, farář, Nusle,  
pan Dr. V. Jandl, záv. lékař, Frydlant,  
" Dr. J. Janošik, univ. prof., Praha,  
" Dr. V. Janovský, univ. prof., Praha,  
" Dr. B. Jedlička, advokát, Praha,  
" C. Jekovec, technik, Praha,  
" F. Jenčík, technik, Praha,

pan Dr. L. Jeřábek, adj. soudní, Praha,  
slečna Zd. Jiroutkova, učitelka, Libeň,  
" M. Johnova, řed. hosp. školy,  
Kroměříž,  
pan Dr. F. Jokl, profesor, Brno,  
" J. Jost, filosof, Praha,  
" L. Jozek, říd. hosp. školy, Č. Brod,  
" J. Kaán z Albestu, prof., Smíchov,  
" J. Kabát, ředitel, Velvary,  
" Dr. F. Kabeš, advokát, Praha,  
" V. Kacerovský, profesor, Smíchov,  
" Ed. Kaizl, úředník banky, Karlín,  
" A. Kašpar, uč. měst. škol, Smíchov,  
" Fr. Kašpar, vrch. revident, Praha,  
" Dr. L. Katz, advokát, Praha,  
" Dr. V. Kavka, univ. docent, Praha,  
" Dr. R. Kimla, univ. profesor, Praha,  
" Jindř. Klazar, továrník, Dvůr Králové,  
" MUDr. L. Klíčka, Vídeň,  
" K. Klimánek, úřed. st. drah, Praha,  
" A. Klimeš, továrník, Žižkov,  
př. A. Klimešová, chot továrníka, Žižkov,  
klub velocipedistů na Král. Vinořadech,  
klub velocipedistů v Plzni,  
klub českých turistů, Praha-II.,  
pan Dr. L. Klumpar, advokát, Praha,  
" B. Kočí, nakladatel, Praha,  
" B. Kočnar, továrník, Náchod,  
" Dr. O. Kodym, Praha,  
" Vl. Koleta, medik, Praha,  
" Dr. J. Kolinský, zem. vicesekretář,  
Praha,  
" J. König, zubní technik, Praha,  
" K. Kordina, přednosta odb. prům.  
školy, Praha,  
" M. Koršíč, právník, Praha,  
" J. Kořenský, ředitel měst. škol, Smíchov,  
" K. Kořízek, odb. učitel, Úpice,  
" A. Kostinec, profesor, Plzeň,  
" J. Koubek, finanční rada, Vídeň,  
" V. Koubek, učitel měst. škol, Praha,  
" R. Kratochvíle, soudní sekretář,  
Praha,  
" K. Krémář, lékárník, Rokycany,  
" L. Kreh, poštovní rada, Praha,  
" Dr. G. Kreiml, notář, Libochovice,  
" Dr. R. Krejčí, zem. rada, Smíchov,  
slečna Zd. Krejčová, učitelka, Praha,  
pan J. Kressl, inspektor dráhy, Praha,  
" J. Kretší, posl. arch., Praha,  
" Mg. Ph. J. Kronbauer, taxator,  
Praha,  
slečna J. Kronbauerová, učitelka, Praha,  
paní M. Krotílová, Praha,  
Kroužek klubu českých turistů, Praha,  
pan A. Kröschel, velkoobch., Praha,  
" J. Kruis, majitel chem. laboratoře,  
Praha,

